



즉시 배포용: 2018 년 5 월 15 일

ANDREW M. CUOMO 주지사

CUOMO 주지사, 뉴욕주 운하 시스템(CANAL SYSTEM)의 2018 년 운항 시즌 개막 발표

브레베튼에서 워트포드까지 이리 운하(Erie Canal) 개통 및 5 월 18 일에 나머지 시스템 개방

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘, 올해 100 주년을 맞은 524 마일 규모 뉴욕주 운하 시스템(Canal System)의 2018 년 운항 시즌 개막을 발표했습니다. 오늘 브레베튼에서 워트포드까지 뻗은 이리 운하(Erie Canal) 동쪽이 열립니다. 브레베튼에서 록포트까지 이리 운하(Erie Canal), 챔플레인, 오스위고, 카유가-세네카 운하(Cayuga-Seneca canals)를 포함하는 나머지 시스템은 5 월 18 일에 개방합니다.

Cuomo 주지사는 이렇게 말했습니다: “뉴욕의 운하 시스템은 엠파이어 스테이트를 세우도록 도왔으며 주요 경제 및 관광업 촉진제가 되었습니다. 뉴욕 주민들과 관광객들께 오셔서 위대한 뉴욕 자원을 경험하시길 장려합니다.”

올해는 선박이 이리 운하(Erie Canal)를 가로지른 지 194 년째 되는 해입니다. 올해 첫 배는 오늘 아침 이리 운하(Erie Canal)의 동쪽 종착역인 워트포드에서 열린 행사 후 운하 시스템에서 여정을 시작했습니다.

Kathy Hochul 부지사는 이렇게 말했습니다: “이리 운하(Erie Canal)는 뉴욕 역사에서 필수불가결한 부분이며 늘 제가 가장 좋아하는 여름철 관광지였습니다. 오랫동안 운하 시스템(Canal System)은 우리 교통 경제의 중요 부분이었습니다. 오늘날에는 업스테이트 전역의 관광 산업에서 일자리와 소기업을 지원하는 중요한 촉진제입니다. 운하에서 또 다시 멋진 시즌을 보낼 것이 기대됩니다.”

운하 시스템(Canal System)의 모기관인 뉴욕 전력청(New York Power Authority) 사장 겸 최고 경영자 Gil C. Quiniones 는 이렇게 말했습니다: “운하 상에 있거나 운하 코스를 따라 걸거나 상관없이 운하 시스템(Canal System)은 뉴욕에서 재밌는 야외활동을 할 때 중요한 장소입니다. 운하로의 역사와 미는 완벽한 조화를 이룹니다.”

뉴욕주 운하관리공사(New York State Canal Corporation)의 Brian U. Stratton 책임자는 이렇게 말했습니다: “지금은 한 해 중 항상 특별한 때입니다. 더 많은 관광 산업과 레크리에이션 자산이 이용 가능해짐에 따라 중요한 경제 구조가 점점 더 중요해지고 있는 우리의 위대한 뉴욕주 운하를 다시 한 번 보여주게 되기 때문입니다.”

운하관리공사(Canal Corporation)는 더 많은 보트가 방문하도록 장려하기 위해 2년 연속 레크리에이션 선박의 사용세를 면제하고 있습니다. 운하는 10월 10일까지 레크리에이션 보트에 개방될 것입니다.

Paul Tonko 연방 하원의원은 이렇게 말했습니다: “우리 이리 운하로(Erie Canalway)는 독특한 미와 강력한 유산 감각으로 주변과 먼 곳에서 방문객을 끌고 있습니다. 열망있게 운하가 증축된 후 200년 가까이 이 독특한 랜드마크는 우리 지역 전역의 관광 산업 및 상업을 촉진하는 경제 에너지로 활기를 띄고 있습니다. 이리 운하로(Erie Canalway)의 새로운 운항 시즌의 시작과 올해 역사적 경로를 운항할 모두를 환영하게 되어 기쁩니다.”

Kathy Marchione 뉴욕주 상원의원은 이렇게 말했습니다: “오늘날의 이리 운하(Erie Canal)와 뉴욕주 운하 시스템(Canal System)은 업스테이트 뉴욕 전역에서 경제와 지역사회에 무수한 혜택을 계속 제공하고 있습니다. 보트타기, 화물 운송, 운하로를 따라 자전거 타기에 상관없이 이런 역사적인 수로는 어느 때보다 더욱 의미가 있습니다. 우리는 뉴욕 운하에서 또 다시 멋진 시즌을 보낼 것을 기대합니다.”

John T. McDonald 뉴욕주 하원의원은 이렇게 말했습니다: “뉴욕주 운하 시스템(Canal system)은 계속해서 우리 위대한 주의 레크리에이션 및 산업에서 중요한 인기 장소가 될 것입니다. 우리 지역에 이런 자원이 있어 다행이며 성공적인 항해 시즌이 다시 시작되는 것을 보게 되어 기쁩니다. 모든 분들이 운하관리공사(Canal Corporation)의 사용료 면제 서비스를 이용하여 100주년 기념해 내내 우리 지역사회를 탐험하시길 장려합니다.”

운하관리공사(Canal Corporation)가 의뢰한 연구에 따르면 운하와 이리 운하로 코스(Erie Canalway Trail)와 관련하여 매년 관광 산업과 오락으로 사용하는 비용은 4억달러 가까이 됩니다. 운하 시스템(Canal System) 또한 골프 코스와 공장 운영, 상업 교통에 물을 제공하여 수력발전, 관개와 관련된 비관광 산업에서 쓰는 비용이 63억달러 규모의 경제 영향을 미친다고 추정했습니다.

전 바지 운하(Barge Canal)로 알려진 뉴욕주 운하 시스템(Canal System)은 19세기 말 뉴욕의 운하를 넓히고 화물 운송을 끌어들이기 위한 경쟁력 있는 철도를 만들고 싶어했던 Theodore Roosevelt 주지사에 의해 만들게 되었습니다. 이리 운하(Erie Canal)는 1825년 처음 개방했으나 큰 선박이 들어오기에는 너무 좁고 낮다고 생각되어 운항이 되지 않았습니다.

운하의 처음 두 형태가 그랬던 것처럼 인조 경로에 전적으로 의존하는 대신 엔지니어들은 큰 호수와 강을 ‘운하로 만들’고 갑문과 움직일 수 있는 댐, 수문을 설치하여 유량을 조절했고 이로써 안전한 항해 경로가 될 수 있었습니다.

바지 운하(Barge Canal)는 1905 년에 건설이 시작됐으며 1918 년 5 월 15 일 워터포드에서 공식적으로 개방되었습니다.

비슷한 시기에 지어진 파나마 운하(Panama Canal)와 비교하면 바지 운하(Barge Canal)는 10 배 길고 10 배 가까이 많은 갑문이 있으며 주 예산만을 이용하여 삼 분의 일 비용으로 지어졌습니다.

올해 운하 시스템(Canal System)의 주요 행사에는 코닝 뮤지엄 오브 글라스(Corning Museum of Glass) [글라스바지\(GlassBarge\)](#)의 4 개월간 여정이 있습니다. 이는 플린트 글라스 컴퍼니(Flint Glass Company)가 공장을 브루클린에서 코닝으로 옮기고 이리 운하(Erie Canal)에서 장비를 수송한지 150 주년이 됨을 축하하기 위한 행사입니다. 150 석을 갖추고 유리 공예 공연을 하는 글라스바지(GlassBarge)는 5 월 17 일 브루클린에서 대중에게 공개되고 9 월까지 28 개 공공 장소에 들릴 예정입니다.

올해는 또한 파크 앤 트레일 뉴욕(Parks and Trails New York)이 운영하는 [사이클 더 이리 라이드\(Cycle the Erie Ride\)](#)의 20 주년입니다. 버펄로부터 올버니까지 8 일간의 체류가 7 월 8 일에 시작됩니다. 지난 해 행사에는 사이클리스트 750 명 이상이 참가했습니다.

운하 행사 목록은 <https://eriecanalway.org/explore/events> 에서 확인하실 수 있습니다. 갑문 개방 시간 등 운하 시스템(Canal System)에 대한 더 자세한 정보는 www.canals.ny.gov 에서 확인하실 수 있습니다.

###

다음 웹사이트에 더 많은 뉴스가 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[구독 취소](#)